#### LA LOI SUR LES CHEMINS DE FER

L'APPLICATION DES TAUX STATUTAIRES AU TRITICALE

L'hon. John M. Reid (Kenora-Rainy River) demande à présenter le bill C-634, tendant à modifier la loi sur les chemins de fer (taux pour le triticale).

Des voix: Expliquez-vous.

M. Reid (Kenora-Rainy River): Madame le Président, ce bill vise à faire inscrire le triticale et la farine de triticale dans la liste des céréales bénéficient du taux du Pas du Nid-de-Corbeau. Le triticale et la farine de triticale n'y ont pas droit présentement et ne peuvent faire concurrence aux autres grains qui ont cet avantage.

(La motion est adoptée, le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois et l'impression en est ordonnée.)

#### LA LOI SUR LES CHEMINS DE FER

L'APPLICATION DES TAUX STATUTAIRES AU TRITICALE

M. Jack Murta (Lisgar) demande à présenter le bill C-635, tendant à modifier la loi sur les chemins de fer (taux pour le triticale).

Des voix: Expliquez-vous.

M. Murta: Madame le Président, mon bill est presque identique au précédent. Il a pour but de permettre au triticale, qui est une céréale à rendement très élevé qu'on peut utiliser pour faire du pain et aussi comme provende, de bénéficier du taux du Pas du Nid-de-Corbeau pour le rendre aussi concurrentiel que le blé sur les marchés d'exportation.

(La motion est adoptée, le bill est lu pour la 1<sup>re</sup> fois et l'impression en est ordonnée.)

# LES RELATIONS NORD-SUD

LE RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL PARLEMENTAIRE L'ordre du jour appelle: Avis de motion du gouvernement:

11 juin 1981—Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures:

Que la Chambre prenne note de l'état actuel et des perspectives des relations internationales du Canada et appuie l'orientation générale du rapport du Groupe de travail parlementaire sur les relations Nord-Sud.

Mme le Président: En conformité de l'article 21(2) du Règlement, la motion est portée, comme mesure d'initiative gouvernementale, à l'ordre du jour de la présente séance.

[Français]

# **QUESTIONS AU FEUILLETON**

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

M. D. M. Collenette (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Madame le Président, on répondra aujour-

## Ouestions au Feuilleton

d'hui aux questions suivantes: n° 70, 2217, 2245, 2312, 2424, 2472, 2555 et 2557.

### [Texte]

LES CONTRATS ADJUGÉS PAR LE MINISTÈRE DES POSTES—M. GERALD MCKEE

### Question nº 70-M. Cossitt:

- 1. Pour chacune des cinq dernières années, à combien s'est élevé l'ensemble des contrats adjugés par le ministère des Postes à la R.P.R. Associates Ltd. ou à toute autre entité associée avec cette dernière et, dans chaque cas, quels étaient a) le montant du contrat, b) l'objet du contrat, c) le nom de tous ceux qui ont signé ces contrats au nom du gouvernement?
- 2. M. Gerald McKee occupait-il un poste de cadre au ministère à l'époque où la R.P.R. Associates Ltd. a obtenu ces contrats?
- 3. M. McKee a-t-il démissionné du ministère ou a-t-il été remercié de ses services et, le cas échéant, a) quand, b) pourquoi?
- 4. A la connaissance du gouvernement, M. McKee était-il un employé de la R.P.R. Associates Ltd?
- 5. La société Gerald McKee Enterprises ou Gerald McKee a-t-il sollicité du travail à un bureau du gouvernement et, le cas échéant, quel en est le détail?
- 6. Le gouvernement a-t-il l'intention de nommer M. Gerald McKee à la Fonction publique et, le cas échéant, à quel poste et dans quel ministère?
  - 7. M. McKee a-t-il postulé à la Fonction publique?
- 8. Toute décision prise à l'égard de M. Gerald McKee ou de la société Gerald McKee Enterprises se fondera-t-elle sur le fait qu'il a été candidat libéral dans la circonscription de Leeds-Grenville lors des élections générales de 1979 et de 1980?

# M. D. M. Collenette (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): 1. En ce qui concerne les Postes canadiennes:

Date du contrat	a) Montant du contrat	b) Objet du contrat	Contrat signé par
18/05/1979	\$ 26,570.64	Publicité faite par le ministère Exercice financier 1979- 1980*	C. P. Parent
09/06/1978	568,438.00	Publicité faite par le ministère Exercice financier 1978- 1979*	R. G. McKee
01/07/1977	810,602.00	Publicité faite par le ministère Exercice financier 1977- 1978*	R. G. McKee
28/09/1976	1,678,336.00	Publicité faite par le ministère*	R. G. McKee
04/08/1976	2,126,940.00	Publicité et développe- ment des ventes dans le cadre du programme de la monnaie olympique en or	Austin Page
04/11/1976	17,000.00	Services de consultation se rattachant au pro- gramme des timbres— Jeux olympiques en métal précieux	B. J. Veinot
17/05/1976 Modifié 04/11/1975 Modifié 30/06/1981 Original	1,803,243.00	Publicité faite par le ministère* et publicité et développement des ventes entourant le programme des timbres olympiques	J. E. Uberig

<sup>\*</sup> Publicité sur les produits et les services des Postes, y compris la publicité sur les articles philatéliques, etc.